

S.U.C.C.E.S.S. MULTI-LEVEL CARE SOCIETY

中僑護理服務協會



Harmony House

Harmony House, situated at 580 Shanghai Alley, Vancouver, BC V6B 1N8. Telephone: 604-648-0012, Fax: 604-648-0056, has 33 Assisted Living units. There are 14 1-bedroom units and 19 studio units. They provide affordable rental accommodation, private lockable apartments and a common dining area. Each suite has an oven-range, dishwasher, microwave oven, washer and dryer, a bathroom with shower and an emergency call system. The suites are not furnished.

Harmony House provides hospitality services which comprises of two meals a day, weekly housekeeping, weekly laundering of linens, social and recreational opportunities, and a 24-hour emergency response system. Personal care services may include such things as assistance with bathing, grooming, dressing and medication management appropriate to a person's needs.

Our residents are referred through the Provincial Continuing Care Program which controls the wait list. The accommodation rate is set by the Ministry of Health and is adjusted periodically. Residents pay 70% of their after tax income. Residents receiving income assistance pay a pre-determined set rate. And residents with higher incomes pay up to a maximum amount based on comparative private services.

Each resident's service is individualized to meet his/her needs. Through these service plans, we acknowledge the rights and responsibilities of the resident, the resident's family, and the staff. The staffs of Harmony House are committed to ensure the best quality of life for all residents.

樂群苑

這擁有三十三個受資助的支援式生活房屋單位，位於溫哥華華埠上海巷（Shanghai Alley）580 號，V6B 1N8，電話: 604-648-0012 Fax 傳真: 604-648-0056，其中包括 14 個一睡房單位和 19 個開放式單位。不管收入水平如何，輔助式生活房屋是所有人士都能負擔得起的，你可享受獨立上鎖的單位和一個公用的飯廳，而且每個單位還設有煮食爐頭、洗碗機、微波爐、洗衣/乾衣機，洗手間連浴室及緊急回應系統。不過，每個單位沒有傢私供應。

樂群苑提供起居服務，包括一天兩餐膳食、每週房間打掃、床單清洗、參與社交及康樂活動的機會，以及廿四小時緊急回應系統。個人護理服務因應個人需要包括一些例如協助洗澡、梳洗、更衣、服用藥物等服務。

所有住客全部經由「省延續護理計劃」轉介，它也掌管著輪候名單。每天或每月的住宿收費是由衛生廳釐定，並會定期作出調整。住客支付他們完稅後收入的七成，以取得整套服務。領取入息補助的住客則支付預先定出的固定繳費率。有較高收入的住客，只需支付一個最高金額，而這個金額是根據相對於私人服務所制定的。

每位住客的服務內容都會因應個人的需要而定。透過這些服務計劃，我們認同住客和他們的家人，以及員工的權利和責任。樂群苑的工作人員均承諾確保所有住客獲得最優良的生活質素。